

#FILMS
#WORKSHOPS
#YOUNG PROGRAMMERS
#YOUTH JURY
#ENCOUNTERS

YAAAAS!



Die Young Programmers bei CROSSING EUROPE 2023 präsentieren

ELAHA

(Spielfilm – Drama)

Regie: Milena Aboyan, DE 2023, 110 min., Deutsch/Kurdisch mit deutschen und englischen UT

| *Termin: 28.4.2023 / 10:15 Uhr* |



Fotocredits: ©Kinescope Film | Christopher Behrmann

#FILMS
#WORKSHOPS
#YOUNG PROGRAMMERS
#YOUTH JURY
#ENCOUNTERS

YAAAAS!



ELAHA

(Spielfilm – Drama)

Regie: Milena Aboyan, DE 2023, 110 min., Deutsch/Kurdisch mit deutschen und englischen UT

Website zum Film: <https://www.plutofilm.de/films/elaha/0079>

Trailer zum Film: <https://www.youtube.com/watch?v=AQGoTB6eHT4>

DETAILLIERTE CREDITS

Drehbuch Milena Aboyan, Constantin Hatz

Kamera Christopher Behrmann

Darsteller*innen Bayan Layla, Armin Wahedi, Derya Dilber, Derya Durmaz

Schnitt Elias Ben Engelhardt

Ton Perschya Chehrazi

Produktion Matthias Greving, Igor Dovgal

DCP / color / 110 min.

Weltpremiere Berlinale 2023

Sprache im Film Deutsch/Kurdisch

TAGS | THEMEN

Selbstbestimmung | weibliche Selbstermächtigung | Patriarchat | Religion | Sexualität | Coming-of-Age | Generationenkonflikt

UNTERRICHTSFÄCHER

Fächerübergreifender Unterricht, Psychologie, Deutsch, Religion, Sexualkunde

#FILMS
#WORKSHOPS
#YOUNG PRORAMMERS
#YOUTH JURY
#ENCOUNTERS

YAAAAS!



KURZZUSAMMENFASSUNG

Elaha ist 22, Deutsch-Kurdin und soll in wenigen Wochen heiraten. Dass sie das als Jungfrau tun muss, ist für ihre Eltern, Schwiegereltern und ihren Verlobten unumstößliches Gesetz. Doch dafür ist es zu spät und weil Elaha keine Schande über sich und ihre Familie bringen möchte, scheint eine chirurgische Hymen-Rekonstruktion die einzige, jedoch kostspielige Option zu sein. Milena Aboyan gelingt es in ihrem Debütfilm, fernab von Klischees eine ebenso authentische wie komplexe Geschichte über den Drang nach Selbstermächtigung im Korsett patriarchaler Fremdbestimmung zu erzählen.

Langzusammenfassung

Die 22-jährige Deutsch-Kurdin Elaha steht kurz vor ihrer Hochzeit. Sie ist mit Nasim verlobt, dem Bruder ihrer Arbeitgeberin in einer Reinigung. Die Hochzeit soll in ein paar Wochen stattfinden. Als Elaha bei einer Party heimlich mit ihren Freundinnen rauchen geht, kommt zur Sprache, was von vielen jungen Frauen ihrer Community erwartet wird: Sie sollen als Jungfrau in die Ehe gehen. Manche designierten Schwiegereltern verlangen gar einen ärztlichen Nachweis. Doch Elaha hatte schon Sex und steht damit vor einem Problem. Um ihr Hymen chirurgisch rekonstruieren zu lassen, bräuchte sie Geld, das sie nicht hat. Kleine Kapseln mit Kunstblut können angeblich helfen, Unberührtheit vorzutäuschen – aber ob das funktioniert? Elaha beginnt, die Regeln zu hinterfragen: Warum und für wen muss sie eigentlich Jungfrau sein?

Der hingebungsvoll gespielte Abschlussfilm der Filmakademie-Baden-Württemberg-Absolventin Milena Aboyan kreist um ein gleichermaßen privates wie globales Thema: sexuelle Selbstbestimmung. Nach einem nuancierten Drehbuch beleuchtet Aboyan sämtliche Facetten und bleibt dabei ganz nah an ihrer komplexen, authentischen Protagonistin. (Berlinale 2023)

#FILMS
#WORKSHOPS
#YOUNG PRORAMMERS
#YOUTH JURY
#ENCOUNTERS

YAAAAS!



Biographie der Regisseurin: Milena Aboyan



© Michael Kofler

Milena Aboyan wurde als jesidische Kurdin in Armenien geboren. Im Jahr 2010 begann sie eine Schauspielausbildung in Deutschland. Während dieser Zeit wirkte sie in mehreren Theaterproduktionen mit. Nach dem Schauspielstudium richtete sie ihre Aufmerksamkeit auf das Schreiben. Sie arbeitete als Dramaturgieassistentin bei einer ARD-Vorabendserie. 2015 begann sie ein Drehbuchstudium an der Filmakademie Baden-Württemberg. ELAHA ist ihr erster Spielfilm als Regisseurin. (Berlinale)

Filmografie

- 2016 DIE VERTREIBUNG DER ELEFANTEN (Kurzfilm)
- 2017 SONNE SCHEINT ÜBER AUGUST (Kurzfilm)
- 2017 WAS BLEIBT – (Kurzfilm)
- 2018 DER GRETELTRICK – (Kurzfilm)
- 2023 ELAHA – (Langfilm)



Was macht das audiovisuelle Medium Film so besonders?

Oder: Was macht einen Film zum Film?

Film hat viele Erzählmöglichkeiten. Handlung und Dialog sind dabei die offensichtlichsten. Als **visuelles Medium** erzählt Film aber vor allem über **Bilder**, und das auf vielen Ebenen: Schauplatz, Kostüm, Maske, Requisiten, Bewegung der Personen im Raum, Animationen, Bewegung der Kamera und und und.

In einem Spielfilm wie dem vorliegenden geschieht in jedem Moment viel mehr als das simple Abfilmen der Figuren mit der Kamera. Auf der **Tonebene** wird etwa nicht nur das gesprochene Wort transportiert, sondern auch die Geräuschkulisse und die Musik. Sie sind zentrale Elemente einer filmischen Erzählung. Als drittes Element zu Bild und Ton kann man den **Rhythmus eines Filmes** angeben.

Film ist ein **zeitbasiertes Medium**: Wie schnell oder langsam ein Film erzählt, darauf haben wir keinen Einfluss. Wir haben zwar immer die Möglichkeit, den Kinosaal zu verlassen (oder den Stoppbutton zu drücken), aber wenn wir den kompletten Film sehen wollen, müssen wir so viel Zeit investieren, wie es der Film von uns verlangt. Innerhalb dieser fixen Zeitspanne hat Film verschiedene Möglichkeiten seinen Rhythmus (oder seine Rhythmen) zu entwickeln. Dieser Rhythmus hat mit den Elementen in Bild und Ton zu tun, auf die schon hingewiesen wurde, bringt aber ein weiteres Element hinzu: Die Betrachtung der Bilder und Töne durch die Zeit. Und damit haben wir dann das, was wir generell „Film“ nennen.

Vor dem Film...

// Schaut euch vor der Filmaufführung im Kino den Trailer [HIER](#) an:

- ❖ Was erzählt euch der Trailer über den Film?
- ❖ Macht euch der Trailer Lust, den Film anzuschauen?
- ❖ Diskutiert in der Gruppe, was ein Drama von anderen Filmgenres, z.B. einer Tragikomödie unterscheidet.
- ❖ Lest euch die Kurzzusammenfassung (S. 3) durch. Welche Aspekte machen euch Lust auf den Film? Welche findet ihr eher uninteressant?

#FILMS
#WORKSHOPS
#YOUNG PRORAMMERS
#YOUTH JURY
#ENCOUNTERS

YAAAAS!



Nach dem Film...

// Was ist ein Drama?

Der Begriff *drama* stammt aus dem Griechischen und bedeutet Handlung. Vor allem im Theater handelt es sich dabei um einen weitgefassten Sammelbegriff, der im Grunde für alle dramatischen Genres, wie zum Beispiel Tragödie oder Komödie, steht. Aber auch im Film lassen sich viele Werke als Drama kategorisieren. Das Filmlexikon der Universität Kiel liefert folgenden Definition: „Im Zentrum des Dramas stehen Figuren, die eine Lebenskrise durchmachen, vor eine lebensverändernde Entscheidung gestellt sind, ihr Leben auf Grund von Verlust, Verfolgung, zufälligem Glück oder ähnlichem neu formieren müssen.“

Fragen und Denkaufgaben zum Film:

- ❖ Was unterscheidet ELAHA besonders von anderen Spielfilmen, die ihr in letzter Zeit gesehen habt?
- ❖ Mit welchen Gefühlen habt ihr das Kino verlassen, welche Gedanken habt ihr dazu?
- ❖ Welche Szenen haben euch am meisten beeindruckt oder berührt?
- ❖ Habt ihr euch in der Schule bereits mit dem Thema Jungfräulichkeit, auch im Kontext von Religion, beschäftigt?
- ❖ Patriarchale Strukturen und weibliche Selbstermächtigung sind wesentliche Themen des Films: Setzt ihr euch in der Schule, unter Freund*innen oder in der Familie mit diesen Themen auseinander?
- ❖ Wie würdet ihr das Ende von ELAHA interpretieren? Was könnte danach passieren?
- ❖ Konntet ihr euch mit Elaha identifizieren? Wie habt ihr sie als Person empfunden?
- ❖ Wie würdet ihr die Beziehung von Elaha zu ihren Eltern/ihrem Verlobten/ihren Freund*innen beschreiben?



// Schaut euch nach der Filmaufführung im Kino den Trailer ([HIER](#)) nochmals an.

- ❖ Diskutiert, ob er aussagekräftig ist. Was fehlt euch? Was findet ihr gut an diesem Trailer?
- ❖ Was würdet ihr anders machen, wenn ihr einen Filmtrailer gestalten müsstet?

// Schreibt nach Ansehen des Films selbst eine **Synopse** (=Kurzzusammenfassung) zum Inhalt.

- ❖ Wie unterscheidet sich eure von der Synopse auf Seite 3?
- ❖ Wo lagen für euch die Schwierigkeiten dabei?

// **Wirkung des Films**

- ❖ Gibt es Bilder aus dem Film, die ihr besonders stark in Erinnerung habt oder die euch besonders beeindruckt haben? Welche Geschichten erzählen diese Bilder?
- ❖ Sprache und Dialog im Film: Waren die im Film gesprochenen Dialoge für euch realistisch? Gab es Ausdrücke im Film, mit denen ihr euch schwergetan habt bzw. die nicht verständlich waren?
- ❖ Wie habt ihr die Lichtgestaltung und die Locations im Film wahrgenommen? Habt ihr die Atmosphäre im Film als authentisch empfunden?
- ❖ Welche der Figuren im Film sind für euch am stimmigsten? Warum ist das so?



// Bewertung des Films – Eure Meinung zählt!

- ❖ Sucht euch aus einer österreichischen Tageszeitung (z.B. derstandard.at, nachrichten.at oder sn.at) eine Filmkritik zu einem Spielfilm bzw. eines Dramas. Nutzt diese als Inspiration für eine eigene Kurzkritik zum Film.
 - ❖ Schreibt eine Synopsis/Inhaltsangabe vom Film, die andere auf den Film neugierig machen soll.
 - ❖ Was macht den Film so besonders – inhaltlich, formal oder auf der Gefühlsebene? – Diskutiert in der Gruppe darüber.....
 - ❖ Habt ihr eine Lieblingsszene im Film? Versucht sie gemeinsam nachzuerzählen. Erkennt ihr euch auch noch an filmstilistische Details?
 - ❖ Hat euch das Gespräch mit der Regisseurin/mit dem Filmgast nach dem Film gefallen? Was habt ihr daran interessant gefunden bzw. konntet ihr den Film nach dem Gespräch besser verstehen?



Informationen zur YAAAS! Jugendschiene 2023

YAAAS! ist die Jugendschiene von [CROSSING EUROPE Filmfestival Linz](#), das von 26. April bis 1. Mai 2023 stattfinden wird. YAAAS! zu rufen bedeutet so viel wie euphorisch „Ja!“ zu einer Programmschiene zu sagen, die nicht nur fertige Inhalte präsentiert, sondern zum Mitmachen und Mitgestalten animiert. – YAAAS! lädt dich ein, gemeinsam mit anderen Jugendlichen Festivalluft zu schnuppern.

Unser Programm ist speziell auf 15- bis 20-Jährige ausgerichtet – here we go:

- ❖ Das [YAAAS! Videoprojekt](#) eröffnet dir als mehrtägiges Praxismodul die Welt der Film- und Videoproduktion.
- ❖ Bei der [YAAAS! Workshoprally](#) hast du die Chance, dich innerhalb von einem Tag in verschiedenen Fachgebieten (wie z.B. Kamera, Animation, Social Media) weiterzubilden.
- ❖ Beim [YAAAS! Close-up](#) kannst du junge Regisseur*innen in einem offenen Diskussionsformat treffen und das Berufsfeld „Film“ kennenlernen.
- ❖ Beim [YAAAS! Face2Face](#) kannst du internationale Filmprofis in Kleingruppen treffen, dich mit ihnen unterhalten und Fragen stellen.
- ❖ Die [YAAAS! Young Programmers](#) stellen in der Programmsektion YAAAS! Competition sechs ausgewählte Filme bei den YAAAS! Filmscreenings vor und diskutieren sie mit den Filmemacher*innen und dir.
- ❖ Die [YAAAS! Jugendjury](#) sichtet die für die YAAAS! Competition ausgewählten Filme und vergibt den CROSSING EUROPE AWARD – YAAAS! Jugendjury (Preisgeld: EUR 3.000,- powered by VdFS).

Grundsätzlich ist es möglich, einzelne Module der YAAAS! Jugendschiene zu besuchen – hier die Informationen:

Besuch der YAAAS! Schulvorstellungen:

Eintrittspreis EUR 5,50 (Begleitperson bei Gruppen frei), Anmeldung unter yaaas@crossingeurope.at.
Ausgewählt werden kann aus folgenden drei Filmen:

- ❖ **Mi, 26. April, 10:15 Uhr**
LE LYCÉEN / DER GYMNASIAST (FR 2022, Regie: Christophe Honoré, 123 min, Französisch mit deutschen UT) – Spielfilm | *Österreichpremiere* |
- ❖ **Donnerstag, 27. April, 10:15 Uhr**
FRANKY FIVE STAR (DE 2023, Regie: Birgit Möller, 114 min, Deutsch mit englischen UT) – Spielfilm | *Österreichpremiere* |
- ❖ **Freitag, 28. April, 10:15 Uhr**
ELAHA (DE 2023, Regie: Milena Aboyan, 110 min, Deutsch/Kurdisch mit deutschen und englischen UT) – Spielfilm | *Österreichpremiere* |

#FILMS
#WORKSHOPS
#YOUNG PROGRAMMERS
#YOUTH JURY
#ENCOUNTERS

YAAAS!



- ❖ **Teilnahme am YAAAS! Close-Up mit Filmprofis (30.4., 16:00 Uhr)**
Die vollständige „Gästeliste“ für dieses Format ist ab April online
- ❖ **Teilnahme an der YAAAS! Workshoprally**
Das vollständige Workshop-Programm ist Ende März online, ab dann ist auch die Anmeldung möglich.

Konzept YAAAS! Jugendschiene: Robert Hinterleitner – in Kooperation mit CROSSING EUROPE

Lust auf MEHR bei CROSSING EUROPE 2023?

Auf Anfrage schicken wir Ihnen/euch sehr gerne eine Auflistung aller Filme im diesjährigen Festivalprogramm, die für ein junges Publikum geeignet sind.

Zudem gibt es auch vergünstigte Tickets:

- ❖ Eintrittspreis Schulvorstellungen: EUR 5,50 (Begleitperson bei Gruppen frei)
- ❖ Einzelticket für Jugendliche: Online-Verkauf EUR 5,50
- ❖ Jugendfestivalpass bis 20 Jahre: EUR 38,-

Weitere Ticketinfos gibt es HIER auf <https://www.crossingeurope.at/ticketinfo>.

Das Festivalprogramm ist ab **14. April 2023** auf www.crossingeurope.at online abrufbar, der Ticketverkauf startet am **17. April 2023**.

Spielstätten: Movimento | City-Kino | Ursulinensaal | CENTRAL | OÖ Kulturquartier

Kontakt zu CROSSING EUROPE: Robert Hinterleitner & Lea Bernhard: yaaas@crossingeurope.at

FESTIVALINFORMATIONEN gibt es auf...

www.crossingeurope.at

www.instagram.com/yaaas_crossingeurope/

www.instagram.com/crossingeurope

www.facebook.com/crossingeurope

www.twitter.com/crossingeurope

